



DELTA PLUS



Batch Number / No Lot :

LUVAS DE PROTECÇÃO – REVESTIMENTO EM NITRIL

em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE

e com as exigências gerais das normas EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSIÇÃO: (Por referência): VE712GR : Luva em tecido de poliéster preto / palma e pontas dos dedos em nitril cintzento. VE715 : Luva em tecido de poliéster preto / palma, pontas dos dedos e metade das costas em nitril cintzento. VE716 : Luva em tecido de poliéster preto / palma, dedos e metade das costas em nitril cintzento. VE722 CA:34858 : Luva em tecido de poliéster cintzento / palma e pontas dos dedos de espuma de nitril preto. VE726 : Luva em tecido de poliamida SPANDEX cintzento / palma e pontas dos dedos de espuma de nitril preto. VE727 VE729 : Luva em tecido de poliamida SPANDEX cintzento / palma e pontas dos dedos de espuma de nitril preto / preto, VULCAIN VV728 : Luva em tecido de poliéster amarelo / palma e pontas dos dedos de dupla espuma de nitril preto e cintzento.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Luvas para riscos mecânicos previstas para uma utilização geral em meio seco ou gorduroso, sem perigo de riscos químicos, microbiológicos, eléctricos ou térmicos. A sua forma anatómica está adaptada à mão e a finura da luva garante uma excelente manejabilidade e muito boa sensibilidade e preensão.

RESTRIÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções abaixo indicadas. **Chamamos a atenção dos utilizadores para o facto de estas luvas apresentarem um resistência muito elevada à tração (nível 3), não devendo ser usadas quando existir o risco de adesão a máquinas em movimento.** Estas luvas não contêm substâncias conhecidas como cancerígenas, nem tóxicas. O contacto com a pele pode causar reacções alérgicas em pessoas sensíveis (latex natural, nos punhos lados de certas luvas), nesse caso parar a utilização e consultar um médico.

Verificar a integridade das suas luvas antes e durante a utilização. Substituir se necessário.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO:

Armazenar em lugar seco, abrigado do gelo e da luz nas suas embalagens de origem.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E DE MANUTENÇÃO:

Não é necessária nenhuma manutenção particular para este tipo de luvas.

DESEMPENHOS:

Ver quadro anexo, os níveis são obtidos a partir da palma da mão. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 4 ou 5). Indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não parece ser conveniente devido à concepção das luvas ou do material.

Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não reflectem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos factores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.

(A) **Abrasão** (do 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao desgaste

(B) **Corte** (do 0 a 5): Aptidão da luva a resistir ao corte por golpe

(C) **Rasgamento** (do 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao rasgamento

(D) **A perfuração** (do 0 a 4): Aptidão da luva a resistir à perfuração

(E) **A descresta** (do 0 a 5): Aptidão manual para desempenhar uma tarefa (habilidade)

Em conformidade com as exigências da directiva europeia 89/686/CEE, nomeadamente em termos de ergonomia, inocuidade, respirabilidade e flexibilidade, e com as normas europeias EN420:2003, EN388:2003 (Ver tabela de desempenhos).

INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL :

Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego - CA-34858 VE722

Importado e distribuído por: Delta Plus - CNPJ: 08.025.426/0001-01 - SAC +5511-3103 1000 - sac@prosafety.com.br

NL

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN –NITRIEL COATING

Conform de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/EEG en de algemeene eisen van de normen EN420:2003 & EN388:2003

SAMENSTELLING: (Per referência): VE712GR : Tricot handschoenen polyester zwart / palm en vingeroppen nitril grijs VE713 : Tricot handschoenen polyamide zwart / palm, vingeroppen zwart en halve rug nitril zwart, VE715 : Tricot handschoenen polyester zwart / palm, vinger en halve rug nitril grijs. VE722 : Tricot handschoenen polyester grijs / palm en vingeroppen nitril zwart, VE726 : Tricot handschoenen polyamide SPANDEX grijs / palm en vingeroppen schuim nitril PU zwart, VE727 VE729 : Tricot handschoenen polyamide SPANDEX grijs / palm en vingeroppen schuim nitril PU zwart / poppen nitril zwart, VULCAIN VV728 : Tricot handschoenen polyester geel / palm en vingeroppen dubbele schuim nitril zwart & grijs

GEBRUIKSAANWIJZINGEN:

Handschoenen voor mechanische risico's, voor algemeen gebruik in droge of vette omgeving, zonder chemische, microbiologische, elektrische of thermische risico's. Hun anatomische vorm is aangepast aan de vorm van de hand en daar de handschoenen erg fijn zijn geven zij een uitstekende soepelheid en grote gevoeligheid en grip.

GEBRUIKSBEPERKINGEN:

Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde toepassingen. **Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau 3) niet gebruikt moeten worden als er gevraagd bestaat van vasthouden aan bewegende machines.** Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, polsboorden van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig.

OPSLAGAANWIJZINGEN:

Opslaan op een koele, droge plaats, voorstrijk en tegen licht beschermend en in de oorspronkelijke verpakking.

INSTRUCTIES VOOR REINIGING EN ONDERHOUD:

Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen.

Kwaliteit:

Zie bijgevoegde tabel, de niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 4 of 5). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimale vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijk te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen.

Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieverhouding is gebaseerd op de resultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van vele andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc.

(A) **Schurkbestendig** (van 0 tot 4): niveau van schurkbestendigheid

(B) **Schnijbestendig** (van 0 tot 5): niveau van snijbestendigheid

(C) **Schuurbestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van schuurbestendigheid

(D) **Perforatiebestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van perforatiebestendigheid

(E) **Handzaamheid** (van 0 tot 5): niveau van handzaamheid om handmatig een taak te kunnen uitvoeren

Conform de eisen van de Europeese richtlijn 89/686, vooral met betrekking tot ergonomie, niet-schadelijkheid, ventilatie en soepelheid en de Europese normen: EN420:2003, EN388:2003 (zie tabel prestaties).

PROTECTIVE GLOVES – NITRILE COATING

Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and the general requirement of standards EN420:2003 & EN388:2003

EN

COMPOSITION:

(Per reference):

VE712GR :

Black polyester knitted glove / grey nitrile palm and fingertips. VE713 :

Black polyamide knitted glove / black nitrile palm & half-back, VE715 :

Black polyester knitted glove / black nitrile palm and fingertips. VE726 :

Grey polyamide SPANDEX knitted glove / black foam nitrile/PU palm and fingertips. VE727 VE729 :

Yellow polyester knitted glove / black & grey double nitrile foam palm and fingertips

INSTRUCTIONS FOR USE:

All-purpose protective gloves for mechanical risks, for general use in dry or fat environment, with no chemical, microbiological, electrical or thermal hazards. Its anatomical shape is adapted to the hand. Its thinness ensures a perfect dexterity, a very good sensitivity and grip.

USAGE LIMITS:

Do not use other than for the purpose defined in the instructions for use below. Users attention is drawn to the fact that gloves with very high resistance to traction (level 3) must not be used when there is a risk of catching in moving machines.

These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor.

STORAGE INSTRUCTIONS:

Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

Special maintenance is recommended for these types of gloves.

PERFORMANCES:

See attached table, the levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (from 0 to 4 or 5). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material.

The higher the performance, the greater the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the degradation, etc...

(A) **Abrasion** (do 0 a 4): Capacidade do guanto a resistir à abrasão(B) **Cutting** (do 0 a 5): Capacidade do guanto a resistir à cortagem(C) **Laceration** (do 0 a 4): Capacidade do guanto a resistir à laceração(D) **Puncture** (do 0 a 4): Capacidade do guanto a resistir ao arranhar(E) **Dexterity** (do 0 a 5): Capacidade manual a alcançar uma tarefa (abilidade)

Complies with the European directive 89/686, notably regarding ergonomics, innocuousness, comfort, ventilation and flexibility, with EN420:2003, EN388:2003 (See the performances table).

IT

GUANTI PROTETTIVI – INDUZIONE NITRILE

Conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE

ed ai requisiti generali delle norme EN420:2003 & EN388:2003

DE

SCHUTZHANSCHUHE – NITRILBESCHICHTUNG

Gemäß den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG

und den allgemeinen Anforderungen der Normen EN420:2003 & EN388:2003

ZUSAMMENSETZUNG: (Nach Art.-Nr.): VE712GR : Handschuh aus schwarzem Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen graues Nitril. VE713 : Handschuh aus schwarzem Polyamidfeinstrick / Handfläche, Fingerspitzen und Handrücken schwarzes Nitril. VE715 : Handschuh aus schwarzem Polyesterfeinstrick / Handfläche, Finger und Handrücken graues Nitril. VE722 : Handschuh aus graues Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen schwarzem Schaumnitri/PU / schwarzem Nitril-Noppen, VULCAIN VV728 : Handschuh aus gelbem Polyesterfeinstrick / Handfläche und Fingerspitzen schwarzem & grauen Doppelseite Schaumnitri.

INWEISEN ZUR ANWENDUNG:

Den Schutzhandschuh nicht für andere als die in den nachfolgenden Hinweisen zur Anwendung aufgeführten Zwecke verwenden. **Wir weisen die Nutzer darauf hin, dass Handschuh, die eine sehr hohe Zugfestigkeit (Klasse 3) aufweisen, nicht verwendet werden dürfen, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden.** Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit der Haut allergische Reaktionen auslösen (Naturlatex in den Bündchen einiger Handschuhe). Ist dies der Fall, tragen Sie die Handschuhe nicht mehr und suchen Sie Ihren Arzt auf. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden.

INHWEISE ZUR AUFBEWAHRUNG:

Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern.

INHWEISE ZU REINIGUNG UND PFLEGE:

Diese Art Schutzhandschuh bedarf keiner besonderen Pflege.

SCHUTZ:

Siehe beigelegte Tabelle. Das Schutzhandschuhe ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 4 oder 5 den höchsten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubt. Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Testen unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhauflaufs oder der Materialien nicht durchführbar scheint.

Bei höher der Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen.

Die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen.

Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.

(A) **Abrasion** (do 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Verschleiß(B) **Schnitt** (do 0 bis 5): Beständigkeit des Handschuhs gegen Schnitte(C) **Reißen** (do 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Reißen(D) **Durchlöcherung** (do 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Durchlöcherung(E) **Bewegungsfreiraum** (do 0 bis 5): Bewegungsfreiheit der Hand, um eine Aufgabe erfüllen zu können (Geschicklichkeit)

Entspricht den Anforderungen der Richtlinie 89/686/CEE, hauptsächlich hinsichtlich Ergonomie, Verträglichkeit, Tragekomfort, Belüftung und den Europäischen Normen EN420:2003, EN388:2003 (Siehe Tabelle Leistungsklassen).

PL

REKAWICE OCHRONNE – POWŁOKA NITRYLOWA

Spłyniące szczególne wymagania zawarte w Dyrektywie 89/686/EWG

oraz ogólne wymagania wynikające z norm EN420:2003 i EN388:2003

SKŁAD (według symbolu): VE712GR: Rekawica trykotowa poliestrowa czarna / wewnętrz

A kesztyűk esetében a védelmi szint az a szám, amely meghatározza a tenyér viszgált védelmi képességet. A védelmi szintek száma 4 fokozatú, a másik a vágással szembeni ellenállását, ahol 5 szint van. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyfokozat szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöli (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyű nem viszgált.

Minden magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó köckázatot szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményében alapszanak, melyek nem tükrözik feltételüket a munkahelyi környezetben, egyéb különöző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.

(A) Kopásállóság (cikkelszám) (0-tól 4-ig): A kesztyű dörszölessel szembeni ellenálló képessége.

(B) Vágás (indextszám) (0-tól 5-ig): A kesztyű készságával szembeni ellenálló képessége.

(C) Továbbszáktalan erő (0-tól 4-ig): A kesztyű továbbszáktalan szembeni ellenálló képessége.

(D) Általánosítás (0-tól 4-ig): A kesztyű általánosításával szembeni ellenálló képessége.

(E) Fogásbiztonság (0-tól 5-ig): A feladat elvégzéséhez szükséges kezgyűjtés (képesség).

Megfelel 89/866/EU gyakorló követelményeinek, az ergonomiá, az ártalmatlanság, a szellőzés, a hajlékonyság szempontjából, és az EN420:2003, valamint az EN388:2003 európai szabványoknak (Lásd teljesítmény táblázat).

ZASTITNE RUKAVICE – PREMAZANE NITRILOM

u skladu sa osnovnim uvjetima Direktive 89/686/EEC

i općim zahtjevima norme EN420:2003 & EN388:2003

SESTAVA: (Po referenciji) : VE712GR : Pletena rukavica iz poliester / dlan u vrhovi pristupu od nitrila siva boje, VE713 : Pletena rukavica od cmog poliamida / dlan u vrhovi pristupu i dio gornjata dijela od nitrila crne boje, VE725 : Pletena rukavica u odnosu na dio poliester / dlan u vrhovi pristupu i dio gornjata dijela od nitrila sive boje, VE726 : Pletena rukavica od sive poliamida / Spandex / dlan u pristupu od nitriln pjeve / PU crne boje, VE727 VE729 : Pletena rukavica od sive poliamida / Spandex / dlan u pristupu od nitriln pjeve / PU crne boje, crne hrišteške igle, VULCAIN VV728 : Pletena rukavica od žuta poliester / dlan u pristupu od nitriln pjeve crne boje & crne hrišteške igle.

UPUTE ZA UPOTREBU:

Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika, predviđene za opću upotrebu u suhom ili masnom okruženju, bez opasnosti ili kemijskih, mikrobioloških, električnih ili toploških rizika. Anatomski oblik im je prilagođen ruci, finčić rukavice osigurava izuzetnu spretnost dobru osjetljivost i držanje.

GRANICE UPOTREBE:

No konzultacije rukavice izvedu područja upotrebe definiranog u uputama za upotrebu. Napominjemo korisnicima da su rukavice vrlo otporne na habanje (razina 3) i je smiju se koristiti u blizini pokretnih dijelova stroja zbog opasnosti od zahvaćanja u pokretnom dijelu stroja. Ove rukavice ne sadrže poznate karcinogene ni otvorene tvari. Kontakt sa kožom može prouzrokovati alergijsku reakciju kod osjetljivih korisnika (prirodna guma, na zapečaću nekih rukavica) i u tom slučaju ih nemotje konstituti i posavjetujete se sa svojim lečišnjkom. Paziti da su rukavice uvijek čitave neostecene, ako je potrebno zamjenite ih novima.

UPUTE ZA ČUVANJE:

Cuvajte ih na sjećaju i suhom mestu daleko od ljepljivih i topnih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži..

SAVJET ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Ovime rukavice nije potrebno nikako održavanje.

PERFORMANSE

Vidi tabelu u prilogu, razine se odnose na dlanove rukavice. Počinju sa nizom razinama performansi (razina 0) do najvećih razina (razina 4 i 5), 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da je daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara konceptiji rukavice ili materijalu.

Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili hanđanja. itd.

(A) Abrazijska (od 0 do 4): Sposobnost rukavice na otpor hanđjanu

(B) Otpornost na kidanje (0 do 4): Sposobnost rukavice na otpor kidanju

(C) Otpornost na bušenje (0 do 4): Sposobnost rukavice na otpor bušenju

(D) Spretnost (0 do 5): Vještina ruku pri obavljanju nekog zadatka (spretnost)

Odgovara zahtjevima europske direktive 89/686/CEE, prema zahtjevima o neškodljivosti i ergonomičnosti, udobnosti, prozračivanju i mekoći u europskim normama EN420:2003, EN388:2003 (Vidi tabelu performansi).

ZASČITNE ROKAVICE – POVRŠINSKA ZAŠČITA IZ NITRILA

v skladu sa osnovnim pogojima Direktive 89/686/EG

in splošnimi zahtevimi norme EN420:2003 & EN388:2003

SESTAVA: (Po referenciji) : VE712GR : Pletena crna rukavica iz poliester / dlan u vrh prsta z nitrila siva boja, VE713 : Pletena crna rukavica iz poliamida / dlan u vrh prsta z nitrila u poli dlan odgoraz crna, VE715 : Pletena crna rukavica iz poliester / dlan u vrh prsta z nitrila crne boje, VE722 : Pletena siva rukavica iz poliester / dlan u vrh prsta z nitrila crne boje, VE725 : Pletena rukavica iz poliamida / Spandex / dlan u pristup z nitril pjeve / PU crne boje, VE727 VE729 : Pletena rukavica od sive poliamida / Spandex / dlan u pristupu od nitriln pjeve / PU crne boje, crne hrišteške igle, VULCAIN VV728 : Pletena rukavica od žute poliester / dlan u pristupu od nitriln pjeve crne boje & crne hrišteške igle.

NAVODILA ZA UPORABO: Zasčitne rukavice proti mehaničnim tveganjem za splošno uporabo, na suhem ali masnem okolju, brez nevarnosti za kemičke, mikrobiološke, električne ali topline rizike. Anatomska oblika je prilagojena rokam, prefijenost rukavic pa zagotavlja izjemno spretnost, dobro občutljivost in držanje.

OMEJITVE UPORABE: Ne uporabljajte rukavice izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. **Informacija za uporabnike:** rukavice se zelo odpore proti obrabi (nivo 3) ter jih lahko uporabljate v bližini gibanjivih delov stroja, ker obstaja nevarnost, da vas gibljivi deli stroja ujame. Te rukavice se vsebujejo značilnosti rukavic ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah (na zapestnih nekatere rukavice je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pazite, da bodo rukavice vedno cele in ne poškodovane. Po potrebi jih zamjenjajte z novimi.

NAVODILA ZA SHRANJEVANJE: Rukavice ravnijo v zračnem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topiljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.

NASVET ZA VZDRŽEVANJE IN ČIŠĆENJE

Teh rukavici ne potrebno vzdrževati.

PERFORMANSE

Glej tabelo v prilogu, razine se nanašajo na dlan rukavice. Začenjajo se z nizom nivoji performanse (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 4 ali 5). 0 pomeni, da so rukavice na najnižjem nivoju performansi in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rukavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptiji rukavic ali materialu. Proces, pri katerem se neki kemički proizvod širi preko materiala zaščitne rukavice po molekulski lestvici. Boj kot je visoka raven performansi, večje in bolj odporne so rukavice na povezane rizike. Raven performansi temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivom drugih dejavnikov) kot so temperatura, abrazija, obrabe in podobno).

(A) Abrazijska (od 0 do 4): Sposobnost rukavice glede odpornosti proti obrabi

(B) Odpornost proti trganju (0 do 5): Odpornost rukavice proti trganju in rezanju

(C) Odpornost proti trganju (0 do 4): Odpornost rukavice proti trganju

(D) Odpornost proti trganju (0 do 4): Odpornost rukavice proti prelukanju

(E) Spretnost (0 do 5): Spretnost rukavice pri opravljanju neke naloge (spretnost)

Ustrezne zahtjevne Direktive EU 89/686/CEE, po zahtevah o neškodljivosti in ergonomičnosti, udobnosti, prezračevanju in mekoći u evropskim normama EN420:2003, EN388:2003 (Glej tabelo performansi).

SL

ZASČITNE ROKAVICE – POVRŠINSKA ZAŠČITA IZ NITRILA

v skladu sa osnovnim pogojima Direktive 89/686/EG

in splošnimi zahtevimi norme EN420:2003 & EN388:2003

SESTAVA: (Po referenciji) : VE712GR : Pletena crna rukavica iz poliester / dlan u vrh prsta z nitrila siva boja, VE713 : Pletena crna rukavica iz poliamida / dlan u vrh prsta z nitrila u poli dlan odgoraz crna, VE715 : Pletena crna rukavica iz poliester / dlan u vrh prsta z nitrila crne boje, VE722 : Pletena siva rukavica iz poliester / dlan u vrh prsta z nitrila crne boje, VE725 : Pletena rukavica iz poliamida / Spandex / dlan u pristup z nitril pjeve / PU crne boje, VE727 VE729 : Pletena rukavica od sive poliamida / Spandex / dlan u pristupu od nitriln pjeve / PU crne boje, crne hrišteške igle, VULCAIN VV728 : Pletena rukavica iz poliester / dlan u pristupu od nitriln pjeve crne boje & crne hrišteške igle

NAVODILA ZA UPORABO: Zasčitne rukavice proti mehaničnim tveganjem za splošno uporabo, na suhem ali masnem okolju, brez nevarnosti za kemičke, mikrobiološke, električne ali topoline rizike. Anatomska oblika je prilagojena rokam, prefijenost rukavic pa zagotavlja izjemno spretnost, dobro občutljivost in držanje.

OMEJITVE UPORABE: Ne uporabljajte rukavice izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. **Informacija za uporabnike:** rukavice se zelo odpore proti obrabi (nivo 3) ter jih lahko uporabljate v bližini gibanjivih delov stroja. Te rukavice se vsebujejo značilnosti rukavic ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah (na zapestnih nekatere rukavice je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pazite, da bodo rukavice vedno cele in ne poškodovane. Po potrebi jih zamjenjajte z novimi.

NAVODILA ZA SHRANJEVANJE: Rukavice ravnijo v zračnem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topiljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.

NASVET ZA VZDRŽEVANJE IN ČIŠĆENJE

Teh rukavici ne potrebno vzdrževati.

PERFORMANSE

Glej tabelo v prilogu, razine se nanašajo na dlan rukavice. Začenjajo se z nizom nivoji performanse (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 4 ali 5). 0 pomeni, da so rukavice na najnižjem nivoju performansi in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rukavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptiji rukavic ali materialu. Proces, pri katerem se neki kemički proizvod širi preko materiala zaščitne rukavice po molekulski lestvici. Boj kot je visoka raven performansi, večje in bolj odporne so rukavice na povezane rizike. Raven performansi temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivom drugih dejavnikov) kot so temperatura, abrazija, obrabe in podobno).

(A) Abrazijska (od 0 do 4): Sposobnost rukavice glede odpornosti proti obrabi

(B) Odpornost proti trganju (0 do 5): Odpornost rukavice proti trganju in rezanju

(C) Odpornost proti trganju (0 do 4): Odpornost rukavice proti trganju

(D) Odpornost proti trganju (0 do 4): Odpornost rukavice proti prelukanju

(E) Spretnost (0 do 5): Spretnost rukavice pri opravljanju neke naloge (spretnost)

Ustrezne zahtjevne Direktive EU 89/686/CEE, po zahtevah o neškodljivosti in ergonomičnosti, udobnosti, prezračevanju in mekoći u evropskih normama EN420:2003, EN388:2003 (Glej tabelo performansi).

SV

SKYDDSHANDSKAR – NITRILBELÄÄGGNING

I överensstämmelse med huvudkoden i direktivet 89/686/EEG

och med allmänna koden i standarden SS-EN 340-2003 & S-EN 388-2003

BESKRIVNING: (Per referens): VE712GR : Handskar i stickad polyester, svart / handflata, fingerpåsar & fingertoppar i nitril, grå, VE713 : Handskar i stickad polyamid, svart/handflata, fingerpåsar & halv ovenhand i nitril, svart, VE715 : Handskar i stickad polyester, grå / handflata och fingerpåsar i nitril, grå, VE722 : Handskar i stickad polyamid / Spandex, grå / handflata och fingerpåsar i nitril, grå, VE725 : Handskar i stickad polyamid / elastan, grå / handflata och fingerpåsar i nitril, grå, PU svart, VE727 VE729 : Handskar i stickad polyamid / Spandex / handflata och fingerpåsar i nitril, grå, PU svart, VULCAIN VV728 : Handskar i stickad polyester, gul / handflata och fingerpåsar i nitril, grå, PU svart & grå

BRUKSANVISNING: Handskar som skyddar mot mehaničkih risikov, för en allmän användning i torr eller fukt miljö, där det inte finns kemiska, mikrobiologiska, elektriska eller termiska risker. Den anatomiska formen är anpassad till handen och handskens tunnhet ger en utmärkt fästholmhet och en mycket god berörningskänsla och griffrörmåga.

GRÄNSER FOR ANVENDELSEN: Avståndet till handens ände end definerer i överststående brugsanvisninger, så att den inte finns konflikter med handens och dess dömskta.

FÖRVARING: Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljuskyddat.

RENGÖRING OCH UNDER